

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa 25. 10. 2012

Návrh

na predaj pozemku v Bratislave, k.ú. Nové Mesto, parc. č. 13590/34 a novovytvoreného pozemku parc.č. 13590/37, spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o. so sídlom v Bratislave a

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k.ú. Nové Mesto, dielu 2 z pozemku parc.č. 13590/37 podľa GP č. 1597/2012, dielu 3 z pozemku parc.č. 13590/37 podľa GP č. 1597/2012, parc. č. 13590/45, parc. č. 13590/46, parc.č. 13590/74 a novovytvoreného pozemku parc.č. 17090/49, spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o. so sídlom v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Predkladateľ:

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Ing. Ivan Krištof, v. r.
poverený vedením
oddelenia správy nehnuteľností

Spracovateľ:

JUDr. Marta Macová, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Zuzana Kaliská, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Snímky z mapy 2x
4. GP 2x
5. LV 3x
6. Výpis z obchodného registra
7. Žiadosť
8. Stanoviská odborných útvarov magistrátu s prílohami 5x
9. Stanovisko starostu MČ Nové Mesto
10. Návrh kúpnej zmluvy
11. Komisiu MsZ
12. Uznesenie MsR č. 654/2012 z 11.10.2012

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

1. v súlade s § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, predaj nehnuteľností v k.ú. Nové Mesto, a to: pozemku registra „C“ parc.č. 13590/34 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 541 m², vedeného na LV č. 1516 a novovytvoreného pozemku registra „C“ parc. č. 13590/37 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 238 m², ktorý vznikol GP úradne overeným pod č. 1597/2012 dňa 7.8.2012 ako diel 1 z pozemku parc.č. 13590/37, vedeného na LV č. 1516, spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o., IČO: 35 914 211, so sídlom na Elektrárenskej 4 v Bratislave, za cenu celkom 80 646,94 Eur.

2. v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako prípad hodný osobitného zreteľa (ide o pozemky, ktoré sú v tesnom susedstve s pozemkami vo vlastníctve žiadateľa, nachádzajú sa priemyselnom areáli, ktorý prevádzkuje žiadateľ), predaj nehnuteľností v k.ú. Nové Mesto, a to: dielu 2 z pozemku registra „C“ parc.č. 13590/37 vo výmere 202 m², vedeného na LV č. 1516, ktorý bol GP úradne overeným pod č. 1597/2012 dňa 7.8.2012, pričlenený k pozemku registra „C“ parc.č. 17090/45, vedenému na LV č. 4958; dielu 3 z pozemku registra „C“ parc.č. 13590/37 vo výmere 41 m², vedeného na LV č. 1516, ktorý bol GP úradne overeným pod č. 1597/2012 dňa 7.8.2012, pričlenený k pozemku registra „C“ parc.č. 13590/78, vedenému na LV č. 4958; pozemku registra „C“ parc.č. 13590/45 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 142 m², vedeného na LV č. 1516; pozemku registra „C“ parc.č. 13590/46 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 10 m², vedeného na LV č. 1516; pozemku registra „C“ parc.č. 13590/74 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 m², vedeného na LV č. 5567; novovytvoreného pozemku registra „C“ parc. č. 17090/49 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1074 m², ktorý vznikol GP úradne overeným pod č.1557/2012 dňa 8.8.2012 z pozemku registra „C“ parc.č. 17090/1, vedeného na LV č. 1516, spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o., IČO: 35 914 211, so sídlom na Elektrárenskej 4 v Bratislave, za cenu celkom 119 151,14 Eur,

s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.
3. Hlavné mesto SR Bratislava si vyhradzuje v súlade s ustanovením § 607 Občianskeho zákonníka právo spätnej kúpy pozemkov uvedených v bode 2. tohto uznesenia (alebo ich častí), za kúpnu cenu celkom 119 151,14 Eur (v prípade spätnej kúpy častí pozemkov za zodpovedajúcu časť kúpnej ceny), na dobu 50 rokov odo dňa schválenia tohto uznesenia.

Dôvodová správa

PREDMET : Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k.ú. Nové Mesto, parc. č. 13590/34 a novovytvoreného pozemku parc.č. 13590/37 spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o. so sídlom v Bratislave a návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k.ú. Nové Mesto, dielu 2 z pozemku parc.č. 13590/37 podľa GP č. 1597/2012, dielu 3 z pozemku parc.č. 13590/37 podľa GP č. 1597/2012, parc. č. 13590/45, parc. č. 13590/46, parc.č. 13590/74 a novovytvoreného pozemku parc.č. 17090/49 spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o. so sídlom v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

ŽIADATEĽ : Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o.
Elektrárenská 4
Bratislava

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV

parcelné číslo	druh pozemku	výmera v m²	pozn.
13590/34	zastavané plochy a nádvoria	541	
13590/37	zastavané plochy a nádvoria	238	diel 1 z parc.č. 13590/37, podľa GP č. 1597/2012
<i>LV č. 1516, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy</i>			
13590/37	zastavané plochy a nádvoria	202	diel 2 z parc.č. 13590/37, podľa GP č. 1597/2012
13590/37	zastavané plochy a nádvoria	41	pričlenený k parc.č. 1709/45 diel 3 z parc.č. 13590/37, podľa GP č. 1597/2012 pričlenený k parc.č. 13590/78
13590/45	zastavané plochy a nádvoria	142	
13590/46	zastavané plochy a nádvoria	10	
<i>LV č. 1516, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy</i>			
13590/74	zastavané plochy a nádvoria	19	
<i>LV č. 5567, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy</i>			
17090/49	zastavané plochy a nádvoria	1074	odčlenený GP č. 1557/2012 z pozemku parc.č. 17090/1
<i>LV č. 1516, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy</i>			

SKUTKOVÝ STAV

K bodu 1. uznesenia

Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom nehnuteľností v k.ú. Nové Mesto pozemku registra „C“ parc.č. 13590/34 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 541 m², vedeného na LV č. 1516 a novovytvoreného pozemku registra „C“ parc. č. 13590/37 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 238 m², ktorý vznikol GP č. 1597/2012 ako diel 1 z pozemku parc.č. 13590/37, vedeného na LV č. 1516.

Žiadateľ je vlastníkom stavby súp. č. 1366 na pozemku parc.č. 13590/34 (administratívna budova) a stavby súp. č. 1366 na pozemku parc.č. 13590/37 (murovaná hala), vedených na LV č. 4958. Tieto stavby vo vlastníctve žiadateľa sa nachádzajú na pozemkoch vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, preto listom zo dňa 19.9.2012 za účelom majetkovoprávneho usporiadania pozemkov pod stavbami požiadal o ich kúpu.

Prevod pozemkov sa uskutočňuje v súlade s § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, t.z. ide o prevod vlastníckeho práva k pozemkom zastavaným stavbami vo vlastníctve žiadateľa, ktoré svojím umiestnením a využitím tvoria neoddeliteľný celok so stavbami.

Znaleckým posudkom č. 72/2012, vypracovaným Ing. Danielom Cibulom, bola jednotková hodnota pozemku parc.č. 13590/34 určená v sume 114,14 Eur/m², hodnota pozemku spolu 61 749,74 Eur.

Znaleckým posudkom č. 93/2012, vypracovaným Ing. Danielom Cibulom, bola jednotková hodnota pozemku parc.č. 13590/37 určená v sume 79,40 Eur/m², hodnota dielu 1 z pozemku parc.č. 1359/37 spolu 18 897,20 Eur

Pozemky pod stavbami vo vlastníctve žiadateľa boli celkovo ohodnotené sumou 80 646,94 Eur.

K bodu 2. uznesenia

Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom nehnuteľností v k.ú. Nové Mesto a to: dielu 2 z pozemku registra „C“ parc.č. 13590/37 vo výmere 202 m², vedeného na LV č. 1516, ktorý bol GP č. 1597/2012 pričlenený k pozemku registra „C“ parc.č. 17090/45, vedenému na LV č. 4958; dielu 3 z pozemku registra „C“ parc.č. 13590/37 vo výmere 41 m², vedeného na LV č. 1516, ktorý bol GP č. 1597/2012 pričlenený k pozemku registra „C“ parc.č. 13590/78, vedenému na LV č. 4958; pozemku registra „C“ parc.č. 13590/45 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 142 m², vedeného na LV č. 1516; pozemku registra „C“ parc.č. 13590/46 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 10 m², vedeného na LV č. 1516; pozemku registra „C“ parc.č. 13590/74 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 m², vedeného na LV č. 5567; novovytvoreného pozemku registra „C“ parc. č. 17090/49 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1074 m², ktorý vznikol GP úradne overeným pod č.1557/2012 dňa 8.8.2012 z pozemku registra „C“ parc.č. 17090/1, vedeného na LV č. 1516.

Uvádzame, že pozemky parc.č. 13590/34, 13590/37, 13590/45, 13590/46, 13590/74, 17190/1 sú predmetom Zmluvy o nájme nehnuteľností č. 08 83 0521 09 00 v znení Dodatku č. 08 83 0521 09 01 uzatvorenej so žiadateľom ako nájomcom.

Tieto pozemky sa nachádzajú v oplotenom priemyselnom areáli na Starej Vajnorskej 1, ktorý je vo výlučnej správe a prevádzke žiadateľa. Priemyselný areál slúži ako stavebný dvor vybavený modernou obalovačkou asfaltovo-betónových zmesí, ktorá je vo vlastníctve žiadateľa. Žiadateľ v žiadosti uvádza, že investoval do predmetného priemyselného areálu značné finančné prostriedky, vybudoval najmodernejší a ekologický technologický celok obalovačky asfaltovo-betónových zmesí (tzv. AB-zmesí) švajčiarskej značky AMMANN (v roku 2007), následne investoval do spevnenia plôch a areálových komunikácií, novej vodovodnej prípojky, odvodnenia podmočenej pôdy, osvetlenia a oplotenia areálu, kamerového systému a pod, investičné náklady dosiahli 7 miliónov Eur.

Prevod pozemkov sa uskutočňuje v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, t.z. ide o prevod majetku obce z dôvodu hodného osobitného zreteľa, o ktorom obecné zastupiteľstvo rozhodne trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov, pričom osobitný zreteľ musí byť zdôvodnený.

Značná časť pozemkov v priemyselnom areáli na Starej Vajnorskej 1 je vo výlučnom vlastníctve žiadateľa (LV č. 4958), ide o cca 95% z rozlohy areálu, preto sa predaj pozemkov žiadateľovi javí ako účelný. Ide o pozemky, ktoré sú v tesnom susedstve s pozemkami vo vlastníctve žiadateľa, nachádzajú sa priemyselnom areáli, ktorý prevádzkuje žiadateľ. Z tohto dôvodu sú splnené podmienky ustanovenia § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 o majetku obcí v znení neskorších predpisov a je možné podľa neho prevod realizovať ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Znaleckým posudkom č. 93/2012, vypracovaným Ing. Danielom Cibulom, bola jednotková hodnota pozemku parc.č. 13590/37 určená v sume 79,40 Eur/m² (diely 1a 3) a v sume 84,37 Eur/m²

(diel 2) hodnota dielu 2 z pozemku parc.č. 1359/37 spolu 17 042,74 Eur a hodnota dielu 3 z pozemku parc.č. 1359/37 spolu 3 255,40 Eur.

Znaleckým posudkom č. 74/2012, vypracovaným Ing. Danielom Cibulom, bola jednotková hodnota pozemkov parc.č. 13590/45, 13590/46, 13590/74, 17191/49 určená v sume 79,40 Eur/m², hodnota pozemku parc.č. 13590/45 spolu 11 274,80 Eur, hodnota pozemku parc.č. 13590/46 spolu 794,00 Eur, hodnota pozemku parc.č. 13590/74 spolu 1 508,60 Eur, hodnota pozemku parc.č. 17090/49 spolu 85 275,60 Eur,

Pozemky predávané ako prípad hodný osobitného zreteľa boli celkovo ohodnotené sumou 119 151,14 Eur.

Stanoviská odborných útvarov Magistrátu

Územnoplánovacia informácia

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov podľa záväznej časti stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je záujmové územie, funkčné využitie územia: **časť pre zmiešané územia obchodu a služieb výrobných a nevýrobných**, kód funkcie 502, t. z. územia pre umiestňovanie obslužných zariadení obchodu, výrobných a nevýrobných služieb s príslušnými súvisiacimi činnosťami. Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie a zariadenia pre požiaru a civilnú obranu; **časť pre obslužnú komunikáciu FT C1 + C s MHD**, územie zasahuje ochranné a bezpečnostné pásmo plynu.

Finančné oddelenie

V dostupných dokladoch a informáciách sa nenachádzajú žiadne pohľadávky voči žiadateľom.

Oddelenie miestnych daní a poplatkov

V dostupných dokladoch a informáciách sa nenachádzajú žiadne pohľadávky voči žiadateľom.

Súborné stanovisko za oblasť dopravy:

Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy:

Z hľadiska dopravného plánovania k predaju pozemkov parc. č. 13590/34, 13590/37, 17090/45, 13590/78, 13590/45, 13590/46, 13590/74, 17090/49 v k.ú. Bratislava –Nové Mesto uvádzajú:

- v zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov sú predmetné pozemky, ktoré tvoria priemyselný areál prevádzkovaný ako stavebný dvor v k. ú. Bratislava - Nové Mesto priamo dotknuté výhľadovým dopravným zámerom „Vonkajší polookruh Lamač – Galvaniho ulica“.
- Na predmetnú stavbu bola spracovaná dopravno urbanistická štúdia *Vonkajší polookruh Lamač – Galvaniho ulica, Bratislava* (spracovateľ PUDOS PLUS s.r.o., október 2011) súčasťou, ktorej sú aj mimoúrovňové križovatky s kľúčovými dopravnými radiálami mesta (o.i. aj s Vajnorskou ul.) ako aj súběžné komunikácie na obsluhu príslušného územia – kópiu situácie prikkladáme.

Z dôvodu potreby zachovať dostatočnú územnú rezervu pre samotnú výhľadovú dopravnú stavbu, ako aj dostatočnú územnú rezervu pre obdobie jej realizácie **odporúčajú predaj záujmových pozemkov v zredukovanom rozsahu** (zrejmy z prílohy, v ktorej je vyznačený okrem záberu dopravnej stavby aj 5 m široký pás – koridor potrebný na realizáciu dopravnej stavby). Z predmetu predaja požadujú odčleniť časti pozemkov, ktoré sú súčasťou územnej rezervy pre výhľadovú dopravnú stavbu.

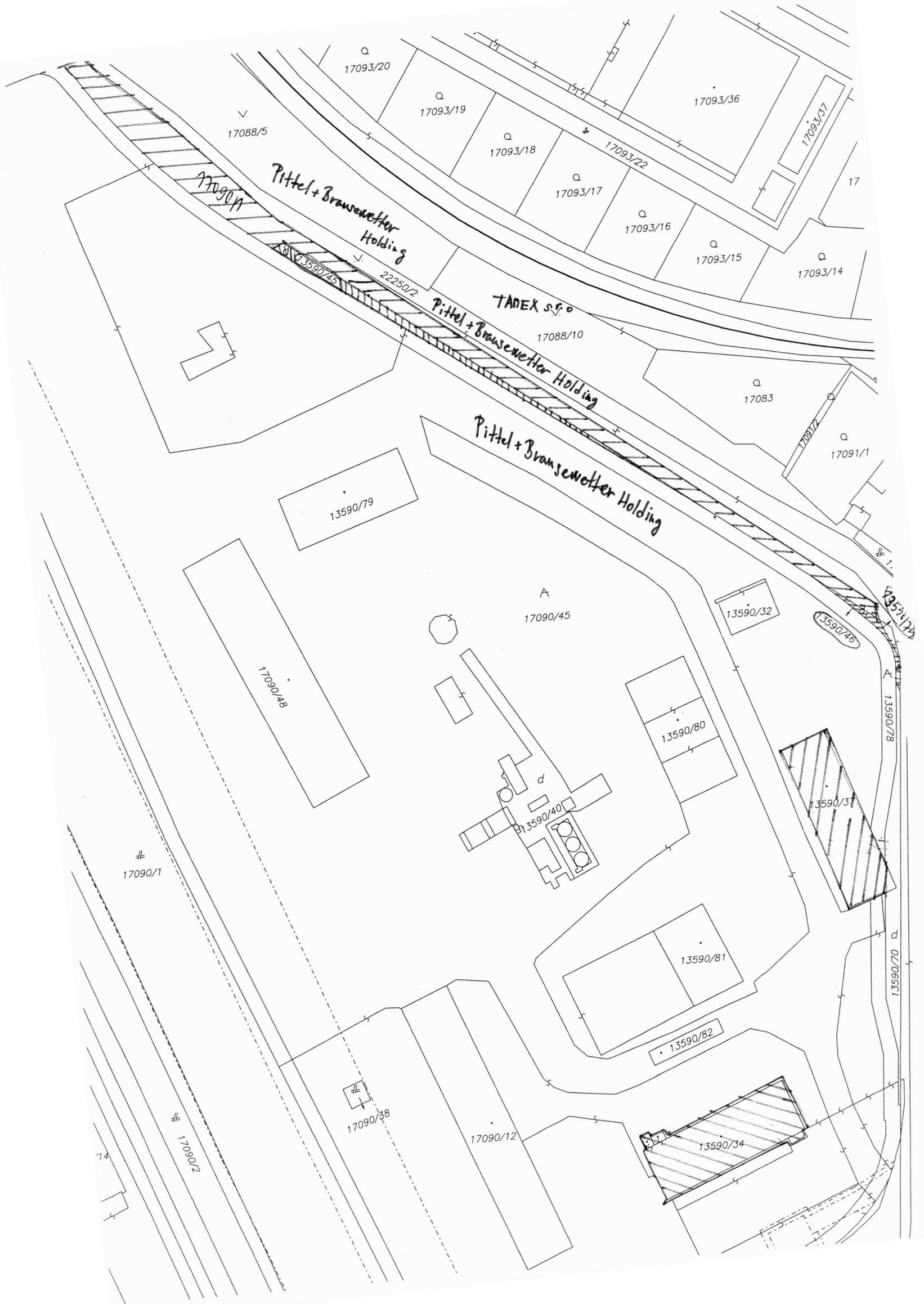
Navrhujeme predaj predmetných pozemkov, s podmienkou, že hlavné mesto SR Bratislava si v kúpnej zmluve dojedná právo spätnej kúpy pozemkov uvedených v bode 2. uznesenia, za tú istú kúpnu cenu, na dobu 50 rokov od schválenia uznesenia (podmienka 3. uvedená v návrhu uznesenia)

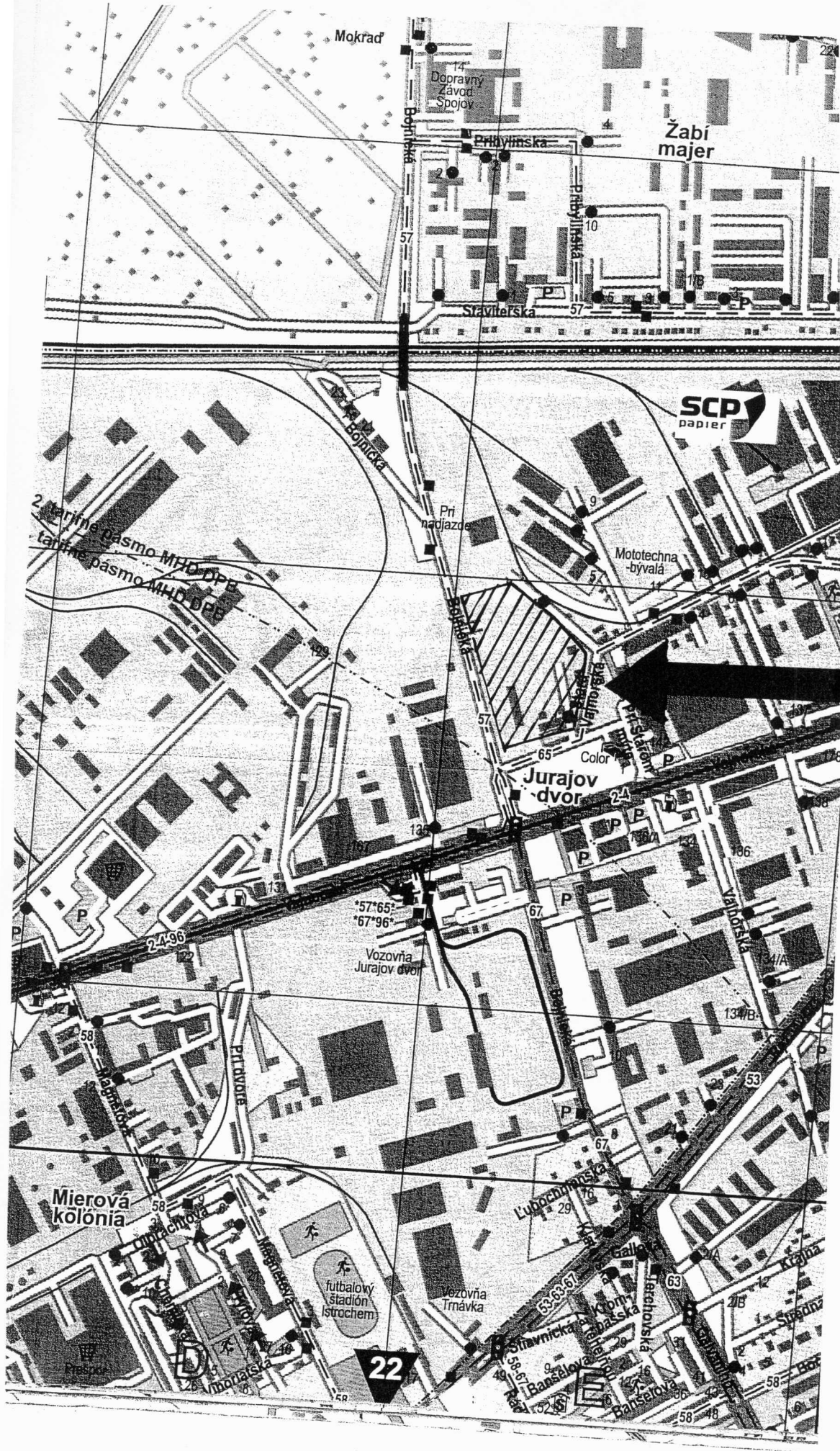
Oddelenie prevádzky dopravy: Bez pripomienok

Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy: Bez pripomienok

Stanovisko starostu MČ Bratislava – Nové mesto z 28.9.2012 je súhlasné.

Hlavné mesto SR Bratislava v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo dňa 5.10.2012 na internete a na úradnej tabuli svoj zámer predat' uvedené pozemky z dôvodu hodného osobitného zreteľ'a.





k.w. Nové Mesto
pozemky
p.c. 73590/34, 37
73590/45, 46, 79
17090/1

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny						Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcele číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)	
PK vložky	parcely											ha	m ²			ha
LV	PK	KN	ha	m ²												
Stav právny je totožný s registrom C KN																
1516		13590/37		491	zast.pl.	1	13590/37	238			13590/37	238	zast.pl. 17	Pittel+Brausewetter		
						2	17090/45	202					20	Elektrárnská 4		
						3	13590/78	41						831 04 Bratislava		
						4	13590/70	10								
						1			13590/37	238						
1516		13590/70		218	zast.pl.	4			13590/37	10	13590/70	228	zast.pl. 18	Hlavné mesto SR		
														Primaciálne nám. 1		
														811 01 Bratislava		
4958		13590/78		2920	ost.pl.	3			13590/37	41	13590/78	2961	ost.pl. 34	Pittel+Brausewetter		
														Elektrárnská 4		
														831 04 Bratislava		
4958		17090/45	3	2125	ost.pl.	2			13590/37	202	17090/45	3	2327	ost.pl. 34	detto	
Spolu:			3	5754				491		491		3	5754			

Legenda: kód spôsobu využívania 17 Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom
18 Pozemok, na ktorom je dvor
34 Pozemok, na ktorom je manipulačná a skladová plocha, objekt a stavba slúžiaca lesnému hospodárstvu

kód druhu stavby 20 Iná budova

Spoplatnené v zmysle zákona č 232/99 Z

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel 111 Abacones, s.r.o. P.Horova 1 84107 Bratislava tel.: 0903 689 203 IČO: 36 789 445		Kraj Bratislavský		Okres Bratislava III		Obec BA-m.č. NOVÉ MESTO	
Kat. územie NOVÉ MESTO		Číslo plánu 124/2012		Mapový list č Pezinok 7-8/14			
GEOMETRICKÝ PLÁN				na zameranie stavby p.č. 13590/37 a zlúčenie pozemkov 13590/70, 13590/78, 17090/45			
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil			
Dňa: 31.07.2012	Meno: Ing. Miroslava Majkráková	Dňa: 03.08.2012	Meno: Ing. Peter GEISSE	Dňa: 07 AUG. 2012	Meno: Ing. Vičková Monika		
Nové hranice boli v prírode označené múrom		Náležitosť a presnosť zodpovedá predpisom		Overené podľa zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii			
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5163		Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii					



13590/32

13590/46

22250/2

13590/74

A
17090/45

13590/80

13590/37

①

-19.60-

-12.15-

②

-16.28-

-6.47-

13590/70

③

-7.25-

④

-20.28-

-16.47-

-8.44-

-09.1-

-3.57-

-24.47-

Φ

21968/4

Stord Vojnovskid

17082/6

9.

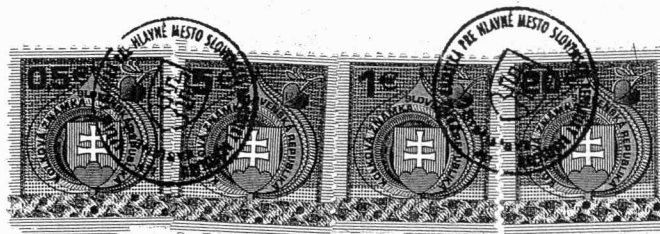
VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m ²		
LV	PK	KN	ha	m ²								ha	m ²		
1516		17090/1	1	9259	zast.pl.						17090/1	1	8185	zast.pl. 22	Hlavné mesto SR Bratislava
											17090/49		1074	zast.pl. 22	Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o. Elektrárnská 4 831 04 Bratislava
Spolu:			1	9259								1	9259		

Stav právny je totožný s registrom C KN

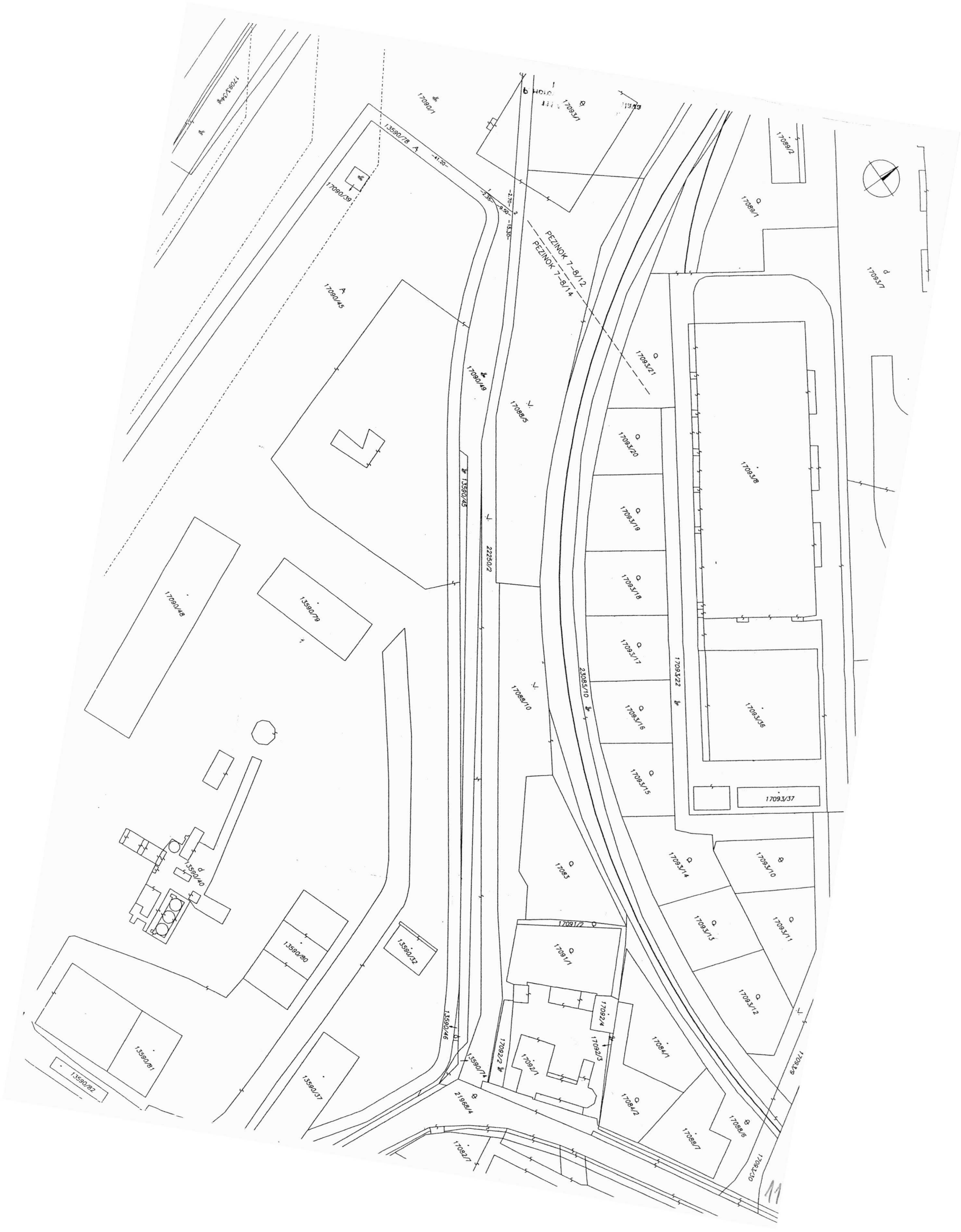
Legenda: kód spôsobu využívania 22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, ...

111 Abacones, s.r.o.
P. Horova 1, 841 07 Bratislava
iČO: 36 789 445



Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel 111 Abacones, s.r.o. P. Horova 1 841 07 Bratislava (tel. 0903 689 203) iČO: 36 789 445		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava III	Obec BA-m.č. NOVÉ MESTO
		Kat. územie NOVÉ MESTO	Číslo plánu 121/2012	Mapový list č. Pezinok 7-8/12,14
		GEOMETRICKÝ PLÁN na oddelenie pozemku p.č. 17090/49		
Vyhotovil Dňa: 26.7.2012 Meno: Lýdia Kurucová		Autorizačne overil Dňa: 30.7.2012 Meno: Ing. Peter GEISSE		Úradne overené Meno: Ing. Vlčková Monika
Nové hranice boli v prírode označené drevenými kolíkmi		Nálezitostami a obsahom súhlasím predpisom		Dňa: 08 AUG 2012 Číslo: 157/2012
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5156		Pochybnosť a pochybnosť		Overené podľa § 9 zákona č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis





VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTELNOSTÍ

Okres : 103 Bratislava III
Obec : 529 346 BA-m.č. NOVÉ MESTO
Katastrálne územie: 804 690 Nové Mesto

Dátum vyhotovenia: 17.08.2012
Čas vyhotovenia : 11:51:00

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 4958

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
13590/32	112	Zastavané plochy a nádvoria	17		1	
13590/40	595	Zastavané plochy a nádvoria	17		1	
13590/78	2920	Ostatné plochy	34		1	
13590/79	398	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
13590/80	462	Zastavané plochy a nádvoria	17		1	
13590/81	266	Orná pôda	17		1	
13590/82	63	Zastavané plochy a nádvoria	17		1	
17088/5	2332	Ostatné plochy	29		1	
17090/12	820	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	5
17090/45	32125	Ostatné plochy	34		1	
17090/48	959	Zastavané plochy a nádvoria	17		1	
22250/2	1941	Ostatné plochy	29		1	

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

- 16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom
- 17 - Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom
- 29 - Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie
- 34 - Pozemok, na ktorom je manipulačná a skladová plocha, objekt a stavba slúžiaca lesnému hospodárstvu

Kód umiestnenia pozemku

- 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Kód právneho vzťahu

- 5 - Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku (pozemkoch)

Stavby

Súpisné číslo	Na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chr.n.	Umiest. stavby
1366	13590/34	15	ADMINISTR.BUDOVA		1
	13590/37	20	MUROVANÁ HALA		1
	13590/80	20	Prístrešok 1		1
	13590/81	20	Prístrešok 2		1
	13590/82	20	Mostová váha		1
1366	17090/12	20	OK HALA JESENÍK		1
	17090/48	20	Hala		1

Iné údaje:

Parcely 13590/34 a 13590/37 pod stavbami sú evidované na LV č. 1516.

Legenda:

Kód druhu stavby

- 15 - Administratívna budova
- 20 - Iná budova

Kód umiestnenia stavby

- 1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

- | | |
|---|--|
| 1 | Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o., Elektrárenská 4, Bratislava, PSČ 831 04, SR |
|---|--|

IČO: 35914211

Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Titul nadobudnutia

Vyhlásenie V-2505/2005 zo dňa 14.7.2005

Kúpna zmluva V-8483/06 zo dňa 27.6.2006

Zlúčenie spoločnosti Asflat Bratislava s.r.o. do spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o. dňa 25.2.2010, Výpis z OR, Z-4817/10

Kúpna zmluva V-29749/10 zo dňa 12.11.2010

Kúpna zmluva V-34117/10 zo dňa 19.1.2011

Notárska zápisnica o rozdelení spoločnosti N 209/2005, Nz 22570/2005, NCRis 22309/2005, pvz 3240/05

Zlúčenie spoločnosti Asflat Bratislava s.r.o. do spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o. dňa 25.2.2010, Výpis z OR, Z-4817/10, pvz 1605/10

Kúpna zmluva V-2855/12 zo dňa 14.02.2012

Kúpna zmluva V-14773/12 zo dňa 26.06.2012

ČASŤ C: ŤARCHY

Por.č.: 1

Vecné bremeno - právo vstupu na pozemky parc.č. 17090/12, 22250/2 v rozsahu nevyhnutnom na výkon povolenej činnosti, právo výkonu povolenej činnosti na pozemkoch a z dôvodu obmedzenia vlastníckeho práva k pozemkom uložením 110 kV vzdušného vedenia v prospech ZSE Distribúcia a.s. (IČO 36361518), v rozsahu podľa GP č. 79/2009, v súlade s § 10 zákona č. 656/2004 Z.z. o energetike.

Por.č.: 1

Vecné bremeno - právo umiestniť, postaviť, udržiavať a opravovať potrubné vedenie tlakovej kanalizácie a gravitačnej kanalizácie, vráťanie prípojky od uličných vpustov, elektrickú prípojku a stavbu dažďovej nádrže a právo vstupu, prechodu, prejazdu osobnými alebo nákladnými motorovými vozidlami, prevozu strojov zariadení a materiálu na pozemky parc.č. 13590/35 a 13590/39 v prospech Hlavného mesta SR Bratislava (IČO 00603481) v rozsahu vyznačenom v GP č. 2298/2010, podľa V-29749/10 zo dňa 12.11.2010, pvz 4548/10 (GP č-2/2011- zameranie stavieb a oddelenie parciel. vecné bremeno - na pozemku parc.č. 13590/78, parc.č. 17090/45), pvz 392/12

Por.č.: 1

Právo uloženia inžinierskych sietí - vodovodnej prípojky, vedenia vodovodnej prípojky, jej ocelevej chráničky a ostatných stavieb súvisiacich s vodovodnou prípojkou a právo vstupu za účelom opravy, údržby a revízie týchto inžinierskych sietí na pozemku parc.č. 17082/3 v rozsahu vyznačenom v GP č. 16/2011 v prospech vlastníka pozemku parc.č. 13590/71 podľa V-14016/11 zo dňa 30.06.2011, pvz 2466/11 (GP č-2/2011- zameranie stavieb a oddelenie parciel.), pvz 392/12

Por.č.: 1

Vecné bremeno podľa § 22 a nasl. zákona č. 79/1957 Z.b. o výrobe, rozvode a spotrebe

iny (elektrizačný zákon) v spojení s § 69 ods. 10 zákona č. 656/2004Z.z. o
etike a o zmene niektorých zákonov prospech spoločnosti ZSE Distribúcia, a.s. (IČO:36
518) so sídlom Čulenova 6,816 47 Bratislava podľa GP č.174/2011 na pozemku
č.č.17090/45 týkajúce sa elektroenergetického zariadenia:2x110kV vedenie č.8834 na
se PPC-Rz Lamač a č.8753 na trase PPC-Rz Pionierska,Z-21367/11

Iné údaje

Por.č.: 1

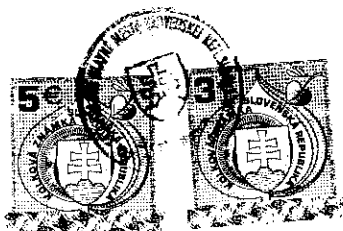
GP č. 120/2011

Por.č.: 1

Zlúčenie spoločnosti Asflat Bratislava s.r.o. do spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding
Slovakia s.r.o.

Por.č.: 1

Zápis GP č. 2/2011 zo dňa 13.04.2011,Z-1283/12



Objednávka: 18/3664/2012
Vyhotovil: Jaromír Dvořák

Handwritten signature of Jaromír Dvořák.

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres	:	103 Bratislava III	Údaje aktuálne k :	09.07.2012
Obec	:	529 346 BA-m.č. NOVÉ MESTO	Dátum vyhotovenia:	24.09.2012
Katastrálne územie:		804 690 NOVÉ MESTO	Čas vyhotovenia	: 10:42:19

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1516 - čiastočný

ČASŤ A: MACETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
13590/34	541	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	5
13590/37	491	Zastavané plochy a nádvoria	17		1	5
13590/45	142	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13590/46	10	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
17090/1	19259	Zastavané plochy a nádvoria	22		1	

Iné údaje:

Stavby na parcelách 13590/34 a 13590/37 sú evidované na LV č. 4958.

* * * Ostatné PARCELY registra "C" nevyžiadané * * *

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

- 16 -
- 17 -
- 18 -
- 22 -

Kód umiestnenia pozemku

- 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Kód právneho vzťahu

- 5 - Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku (pozemkoch)

STAVBY nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sidlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1	Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, Bratislava, SR
	IČO: 00603481
	Spoluvlastnícky podiel : 1/1

* * * Ostatní účastníci nevyžiadaní * * *

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ĎARCHY

Ďarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres	:	103 Bratislava III	Údaje aktuálne k :	09.07.2012
Obec	:	529 346 BA-m.č. NOVÉ MESTO	Dátum vyhotovenia:	24.09.2012
Katastrálne územie:		804 690 NOVÉ MESTO	Čas vyhotovenia	: 10:43:19

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5567 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
13590/74	19	Zastavané plochy a nádvoria	22		1	

*** Ostatné PARCELY registra "C" nevyžiadané ***

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku
22 -

Kód umiestnenia pozemku
1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1	Hlavné Mesto SR Bratislava, Primaciálne nám.1, 81499 Bratislava
	IČO: 00603481
	Spoluvlastnícky podiel : 1/1

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ĽARCHY

Ľarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

**OBCHODNÝ REGISTER**
NA INTERNETE

Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I**Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !**

Oddiel: Sro

Vložka číslo: 34291/B

Obchodné meno:	Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o.	(od: 23.12.2004)
Sídlo:	Elektrárenská 4 Bratislava 831 04	(od: 07.04.2011)
IČO:	35 914 211	(od: 23.12.2004)
Deň zápisu:	23.12.2004	(od: 23.12.2004)
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným	(od: 23.12.2004)
Predmet činnosti:	obstarávanie služieb spojených so správou nehnuteľností (od: 23.12.2004) prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných ako základných služieb (od: 23.12.2004) sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti (od: 23.12.2004) poradenská a konzultačná činnosť v oblasti obchodu, služieb, reklamy a informačných technológií v rozsahu voľnej živnosti (od: 23.12.2004) reklamná inzertná a propagačná činnosť v rozsahu voľnej živnosti (od: 23.12.2004) kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľnej živnosti (od: 23.12.2004) kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľnej živnosti (od: 23.12.2004) prenájom osobných motorových vozidiel (od: 23.07.2005) prenájom priemyselného a spotrebného tovaru (od: 23.07.2005) prenájom technických zariadení (od: 23.07.2005) obchodné poradenstvo (od: 23.07.2005) poradenská a konzultačná činnosť v rozsahu voľnej živnosti (od: 23.07.2005) lektorská (školiaca) činnosť v oblasti obchodu a služieb v rozsahu voľnej živnosti (od: 23.07.2005) vykonávanie dopravných stavieb a s tým spojená výroba polotovarov pre údržbu a opravy komunikácií (od: 01.04.2010) prenájom strojov, dopravných prostriedkov a zariadení (od: 01.04.2010) zimná a letná údržba odstavných plôch a verejných priestranstiev (od: 01.04.2010) správa trhovísk miest (od: 01.04.2010) údržba zelene, záhradnícke a sadovnícke práce (od: 01.04.2010) výroba asfaltovobetónových a betónových zmesí (od: 01.04.2010) činnosť organizačných, ekonomických a účtovných poradcov (od: 01.04.2010) podnikanie v oblasti nakladania s inými než nebezpečnými odpadmi (od: 01.04.2010) prevádzka a údržba detských ihrísk a pieskovísk, osadzovanie a	

	údržba lavičiek, údržba športových zariadení v rozsahu voľnej živnosti	(od: 01.04.2010)
	čistenie kanalizácie	(od: 01.04.2010)
	prevádzkovanie garáží alebo odstavných plôch slúžiacich na umiestnenie najmenej piatich vozidiel patriacich iným osobám než majiteľovi alebo nájomcovi nehnuteľnosti	(od: 01.04.2010)
	vedenie účtovníctva	(od: 01.04.2010)
	automatizované spracovanie údajov	(od: 01.04.2010)
Spoločníci:	Pittel + Brausewetter Beteiligungsgesellschaft m.b.H. Gußhausstraße 16 Viedeň 1041 Rakúsko	(od: 23.12.2004)
	ContraCon Baustoffrecycling GmbH Ober-Laaer Straße 228 Viedeň 1230 Rakúsko	(od: 23.12.2004)
Výška vkladu každého spoločníka:	Pittel + Brausewetter Beteiligungsgesellschaft m.b.H. Vklad: 950 000 EUR Splatené: 950 000 EUR	(od: 01.04.2010)
	ContraCon Baustoffrecycling GmbH Vklad: 50 000 EUR Splatené: 50 000 EUR	(od: 01.04.2010)
Štatutárny orgán:	konatelia	(od: 23.12.2004)
	Mag. Wolfgang Fürhauser Kalksburger Straße 2a Viedeň 1230 Rakúsko Vznik funkcie: 23.12.2004	(od: 23.12.2004)
	Ing. Wolfgang Makovec Rotenmühlgasse 14 Viedeň 1120 Rakúsko Vznik funkcie: 23.12.2004	(od: 23.12.2004)
Konanie menom spoločnosti:	V mene spoločnosti podpisujú vždy dvaja konatelia spoločne alebo konateľ spolu s prokuristom.	(od: 23.12.2004)
Základné imanie:	1 000 000 EUR Rozsah splatenia: 1 000 000 EUR	(od: 01.04.2010)
Ďalšie právne skutočnosti:	Spoločnosť bola založená spoločenskou zmluvou dňa 7.12.04 v zmysle príslušných ustanovení z.č. 513/1991Zb. Obchodný zákonník.	(od: 23.12.2004)
	Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 15.02.2005.	(od: 15.03.2005)
	Zápisnica z valného zhromaždenia spoločnosti zo dňa 01.03.2007 - zmena v predmete podnikania (činnosti), odvolanie konateľov spoločnosti.	(od: 06.03.2007)
	Rozhodnutie valného zhromaždenia spísané vo forme notárskej zápisnice N 36/2010, Nz 6304/2010 zo dňa 25.02.2010 o schválení zmluvy o zlúčení so spoločnosťou Asphalt Bratislava s. r. o. so sídlom Stará Vajnorská 1, 831 04 Bratislava, IČO: 35 943 645, zapísanou v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava, Oddiel Sro, Vložka č. 36677/B, ktorá bola zrušená bez likvidácie. Spoločnosť Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s. r. o., so sídlom Bulharská 139, 821 04 Bratislava, IČO: 35 914 211, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 34291/B, sa na základe zmluvy o zlúčení spísanej vo forme notárskej zápisnice č. N 38/2010, Nz 6321/2010 zo dňa 25.02.2010, stáva právnym nástupcom spoločnosti Asphalt Bratislava s. r. o., a preberá všetky jej práva a záväzky.	(od: 01.04.2010)
	Zápisnica z mimoriadneho valného zhromaždenia zo dňa 10.03.2011.	(od: 07.04.2011)
Zlúčenie, splynutie, rozdelenie spoločnosti:	Spoločnosť je právnym nástupcom v dôsledku zlúčenia	(od: 01.04.2010)
Spoločnosť zaniknutá zlúčením, splynutím alebo rozdelením:	Asfalt Bratislava s. r. o. Stará Vajnorská 1 Bratislava 831 04	(od: 01.04.2010)
Dátum aktualizácie údajov:	25.09.2012	



Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o.

IČO: 35 914 211

sídlo: Elektrárenská 4, 831 04 Bratislava

zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 34291/B

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY

19-03-2012

51201/12-391912

MAGS SNM 51201/12-391912

OSOBNÉ!

Magistrát Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy

III. Sekcia – oddelenie správy nehnuteľností

Primaciálne nám. 1

814 99 Bratislava

V Bratislave, dňa 19.09.2012

VEC : Žiadosť o prevod vlastníckeho práva k pozemkom Hlavného mesta SR Bratislava v Priemyselnom areáli na Starej Vajnorskej 1 v Bratislave

Obchodná spoločnosť **Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o.** (ďalej len „**žiadateľ**“), sa na Vás obracia so žiadosťou o prevod vlastníckeho práva k pozemkom vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava, ktoré sa nachádzajú v priemyselnej zóne Hl. mesta SR Bratislava, v ucelenom priemyselnom areáli na ulici Stará Vajnorská 1, v mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, v k.ú. Nové Mesto.

Pokiaľ by existovali dôvodné prekážky prevodu vlastníckych práv v rozsahu ako žiadame nižšie, potvrdzujeme eminentný záujem o prevod vlastníctva aspoň parciel pod stavbami v našom výlučnom vlastníctve.

I.

Úvod

Dôvody, pre ktoré žiadateľ podáva túto žiadosť, sú najmä tieto:

1. Spoločnosť žiadateľa je oprávneným užívateľom pozemkov a stavieb nachádzajúcich sa v predmetnom areáli, a to jednak ako **vlastník pozemkov (vo výmere cca. 44.000 m²) a stavieb** (predmetné nehnuteľnosti sú zapísané na LV č. 4958, ktorý tvorí prílohu č. 1), a **vo zvyšku areálu je priamym nájomcom** predmetných pozemkov od Hlavného mesta SR Bratislava (Zmluva o nájme č. 08 83 0521 09 00 zo dňa 22.06.2009 vrátane dodatkov), pričom od 01.07.2005 do 28.02.2009 bol ich podnájomcom.
2. Predmetný priemyselný areál je riadne **oplotený, je vo výlučnej správe a prevádzke žiadateľa a svojím umiestnením a využitím tvorí jeden neoddeliteľný celok**. Priemyselný areál slúži najmä ako stavebný dvor vybavený modernou obalovačkou asfaltovo-betónových zmesí vo vlastníctve žiadateľa.
3. Naša spoločnosť je **dlhoročným a spoľahlivým zmluvným partnerom Hlavného mesta SR Bratislava**, a to nielen v oblasti výstavby, údržby a opráv pozemných komunikácií, ktoré sú v správe Hlavného mesta SR Bratislava. Z týchto obchodných vzťahov má žiadateľ splnené všetky svoje záväzky voči Hlavnému mestu SR Bratislava. Dôkazom spoľahlivosti a dôveryhodnosti našej žiadosti je aj fakt, že korene našej spoločnosti siahajú až do r. 1870, kedy bola práve v Bratislave založená spoločnosť Pittel + Brausewetter. Viac ako 40 realizácií stavebných projektov (napr. budova Slovenskej filharmónie, či verejný kanalizačný systém) tejto spoločnosti pritom plnia i v súčasnosti svoju funkciu.

4. Žiadateľ v poslednom období **investoval do predmetného priemyselného areálu** na Starej Vajnorskej 1 značné finančné prostriedky, t.j. vybudoval najmodernejší a ekologický technologický celok obalovačky asfaltovo-betónových zmesí (tzv. AB- zmesi) švajčiarskej značky AMMANN (v roku 2007). V nasledujúcich rokoch pokračovali ďalšie investície do spevnenia plôch a areálových komunikácií, novej vodovodnej prípojky, odvodnenia podmočenej pôdy, osvetlenia a oplotenia areálu, kamerového systému a pod. Investičné náklady k dnešnému dňu dosiahli 7 miliónov EUR. Príslušnú fotodokumentáciu prikladáme v prílohe č. 3 tejto žiadosti.
5. Nakoľko naša spoločnosť má záujem na ďalšej modernizácii predmetného priemyselného areálu, našim cieľom je celkové vysporiadanie a stabilita vlastnícko-užívateľských vzťahov v areáli.
6. Nakoľko značná časť pozemkov v predmetnom areáli je vo výlučnom vlastníctve žiadateľa (cca. 95% z rozlohy areálu), vo zvyšnej časti vlastníkom pozemkov je Hlavné mesto SR Bratislava, sme presvedčení, že nami navrhovaný **prevod nižšie uvedených pozemkov do nášho vlastníctva značnou mierou prispeje k celkovému majetkovo-právnomu vysporiadaniu predmetného areálu.**

Na základe vyššie uvedených skutočností žiadame preto o prevod vlastníckeho práva k nasledovným pozemkom do vlastníctva žiadateľa :

II. Zoznam pozemkov

	LV ¹	Pozemok p.č.	Výmera m2	Ťarchy
(1.)	1516	13590/34	541	* pozemok ako celok je v súčasnosti v nájme žiadateľa;
				* pozemok slúži ako príslušenstvo areálu výroby asfaltových zmesí žiadateľa, t.j. tvorí príslušenú plochu k viacerým stavbám žiadateľa (LV č. 4958), ktoré tvoria svojím umiestnením a využitím neoddeliteľný celok v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zák. č. 138/1991 Zb.
				* pozemok tvorí zastavanú plochu stavby so súp. č. 1366, ktorá je vlastníctvom žiadateľa od roku 2012 (LV č. 4958)
	---	---	---	---
(2.)	1516	časť parcely 13590/37	238	* pozemok tvorí zastavanú plochu stavby so súp. č. 1366, ktorá je vlastníctvom žiadateľa od roku 2012 (LV č.4958)
				Časť parcely o rozlohe 238m ² , ktorá má byť predmetom prevodu, je vyznačená číslom 1 v časti Zmeny v Geometrickom pláne č. 124/2012 vyhotoveným geodetickou kanceláriou 111 Abacones, s.r.o., úradne overenom dňa 07.08.2012 pod č. 1597/2012
				* cca 83,50% predmetného pozemku je v ochrannom pásme vysokotlakového rozvodu plynovodu
				* pozemok je v súčasnosti 100% v nájme žiadateľa;
	---	---	---	---
(3.)		časť parcely 17090/45	202	* pozemok ako celok je v súčasnosti v nájme žiadateľa;

¹ Ide o pozemky zaznamenané v registri KN (kataster nehnuteľností) „C“.

				Časť parcely o rozlohe 202m ² , ktorá má byť predmetom prevodu, je vyznačená číslom 2 v časti Zmeny v Geometrickom pláne č. 124/2012 vyhotoveným geodetickou kanceláriou 111 Abacones, s.r.o., úradne overenom dňa 07.08.2012 pod č. 1597/2012
				* pozemok tvorí zastavanú plochu stavby so súp. č. 1366, ktorá je vlastníctvom žiadateľa od roku 2012 (LV č.4958)
	---	---	---	---
(4.)		13590/78	41	• pozemok slúži ako príslušenstvo areálu výroby asfaltových zmesí žiadateľa, t.j. tvorí príľahlú plochu k viacerým stavbám žiadateľa, ktoré tvoria svojím umiestnením a využitím neoddeliteľný celok v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zák. č. 138/1991 Zb. • pozemok tvorí zastavanú plochu stavby so súp. č. 1366, ktorá je vlastníctvom žiadateľa od roku 2012 (LV č.4958)
				Časť parcely o rozlohe 41m ² , ktorá má byť predmetom prevodu, je vyznačená číslom 3 v časti Zmeny v Geometrickom pláne č. 124/2012 vyhotoveným geodetickou kanceláriou 111 Abacones, s.r.o., úradne overenom dňa 07.08.2012 pod č. 1597/2012
				* 100% pozemku je v ochrannom pásme vysokotlakového rozvodu plynovodu
	---	---	---	---
(5.)		nová parceta 17090/49	1074	* pozemok slúži ako prístupová komunikácia areálu výroby asfaltových zmesí žiadateľa, t.j. tvorí príľahlú plochu k viacerým stavbám žiadateľa (LV č. 4958), ktoré tvoria svojím umiestnením a využitím neoddeliteľný celok v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zák. č. 138/1991 Zb.
				parceta je vytvorená Geometrickým plánom č. 121/2012 vyhotovenom geodetickou kanceláriou 111 Abacones, s.r.o., úradne overenom dňa 08.08.2012 pod č. 1557/2012, oddelením z pôvodnej parcely 17090/1 zapísanej na LV č. 1516
				* 100% pozemku je v ochrannom pásme vysokotlakového rozvodu plynovodu
	---	---	---	---
(6.)	1516	13590/45	142	* pozemok tvorí zastavanú plochu stavby so súp. č. 1366, ktorá je vlastníctvom žiadateľa od roku 2012 (LV č.4958)
				* pozemok slúži ako prístupová komunikácia areálu výroby asfaltových zmesí žiadateľa, t.j. tvorí príľahlú plochu k viacerým stavbám žiadateľa (LV č. 4958), ktoré tvoria svojím umiestnením a využitím neoddeliteľný celok v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zák. č. 138/1991 Zb.
				* 100% pozemku je v ochrannom pásme vysokotlakového rozvodu plynovodu
	---	---	---	---
(7.)	1516	13590/46	10	* pozemok tvorí zastavanú plochu stavby so súp. č. 1366, ktorá je vlastníctvom žiadateľa od roku 2012 (LV č.4958)
				* pozemok slúži ako prístupová komunikácia areálu výroby asfaltových zmesí žiadateľa, t.j. tvorí príľahlú plochu k viacerým stavbám žiadateľa (LV č. 4958), ktoré tvoria svojím umiestnením a využitím neoddeliteľný celok v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zák. č. 138/1991 Zb.
				* 100% pozemku je v ochrannom pásme vysokotlakového rozvodu plynovodu
	---	---	---	---
(8.)	5567	13590/74	19	* pozemok slúži ako prístupová komunikácia areálu výroby asfaltových zmesí žiadateľa, t.j. tvorí príľahlú plochu k viacerým stavbám žiadateľa (LV č. 4958), ktoré tvoria svojím umiestnením a využitím neoddeliteľný celok v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zák. č. 138/1991 Zb.
				* 100% pozemku je v ochrannom pásme vysokotlakového rozvodu plynovodu

				rozvodu plynovodu
			VÝMERA POZEMKOV REGISTRA KN „C“ SPOLU:	
	- -	- -	2267 m2	- -

III.

Predaj podľa § 9a ods. 8 písm. b) a e) zák. č. 138/1991 Zb.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti, že predmetné pozemky slúžia ako **príslušenstvo jedného uceleného priemyselného areálu výroby asfaltovo-betónových zmesí žiadateľa resp. sa nachádzajú pod stavbami vo výlučnom vlastníctve žiadateľa**, areálové pozemky, vrátane pozemkov vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava, tvoria svojim umiestnením a využitím **neoddeliteľný celok**.

Preto navrhuje me, a by :

Hlavné mesto SR Bratislava súhlasilo s prevodom vlastníckeho práva vyššie špecifikovaných pozemkov do vlastníctva žiadateľa a postupovalo v tomto prípade v zmysle ust. § 9a ods. 8 písm. b) a písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení.

Podľa citovaných ustanovení zákona platí, že:

„Ustanovenia odsekov 1 až 7² sa nepoužijú pri prevode majetku obce, a to:

b) pozemku zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojim umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou;

.....

e) pri prevodoch majetku obce z dôvodu hodného osobitného zreteľa, o ktorých obecné zastupiteľstvo rozhodne trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov, pričom osobitný zreteľ musí byť zdôvodnený; zámer previesť majetok týmto spôsobom je obec povinná zverejniť najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu obecným zastupiteľstvom na svojej úradnej tabuli a na svojej internetovej stránke, ak ju má obec zriadenú, pričom tento zámer musí byť zverejnený počas celej tejto doby.“

V zmysle metodického usmernenia Ministerstva financií SR zo dňa 07.08.2009, ktoré tvorí prílohu č. 5 tejto žiadosti, je účelom citovaného ustanovenia uľahčiť vlastníckovi stavby majetkovoprávne usporiadanie pozemku pod stavbou, resp. príľahlej plochy, ktorá svojim umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou. Vychádzajúc zo znenia tohto ustanovenia je podľa nášho názoru potrebné pod pojmom príľahlá plocha rozumieť aj susediaci pozemok, ktorý je nevyhnutný pre riadne užívanie existujúcej stavby, pretože jeho poloha a účel sú neoddeliteľne spojené s touto stavbou. **Predovšetkým by sa malo jednať o nehnuteľnosti, ktoré tvoria jeden ucelený areál.**

IV.

Záver

Žiadateľ navrhuje, aby kúpna cena za prevádzaný nehnuteľný majetok vychádzala z tzv. všeobecnej hodnoty prevádzaného majetku, stanovenej znalcom podľa osobitného predpisu. Pri takto stanovenom základe kúpnej ceny je žiadateľ otvorený návrhom a rokovaniám o dohode o výške kúpnej ceny.

Záverom poukazuje žiadateľ na to, že z vyššie uvedených skutočností jednoznačne vyplýva, že predaj predmetných pozemkov Hl. mesta SR Bratislava v prospech žiadateľa, tvoriacich zvyšok priemyselného areálu na Starej Vajnorskej 1, je jediným obojstranne prospešným riešením,

² T.j. predaj na základe obchodnej verejnej súťaže, dobrovoľnou dražbou alebo priamym predajom.

v tejto inak po skutkovej i právnej stránke, ktoré môže prispieť k majetkovo-právnomu vysporiadaniu veci.

Pittel + Brausewetter
Holding Slovakia s.r.o.
Elektrárenská 4, 831 04 Bratislava
IČO : 35914211
IČ DPH : SK2021940437 ⑤

Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o.
Mag. Wolfgang Fürhauser a Ing. Wolfgang Makovec, konatelia

Prílohy:

- (1) *List vlastníctva žiadateľa č. 4958;*
- (2) *Listy vlastníctva Hlavného mesta SR Bratislava č. 1516, 5567*
- (3) *Fotodokumentácia areálu vrátane pôvodného oplotenia a moderného technologického celku obalovne asfaltovo-betónových zmesí;*
- (4) *geometrický plán č. 121/2012*
- (5) *geometrický plán č. 124/2012*
- (6) *kópia metodického usmernenia Ministerstva financií SR zo dňa 07.08.2009;*

SÚBORNÉ STANOVISKO

**k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za oblasť dopravy**

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Došlo od (<i>oddelenie, dátum</i>):	SNM, . 2012	pod č.	SNM 51201/12-3/397132
Predmet podania:	Predaj pozemkov v priemyselnom areáli spoločnosti Pittel+Brausewetter Holding Slovakia s.r.o. Na predmetných pozemkoch sú postavené budovy vo vlastníctve žiadateľa		
Číslo OKDS:	31960/2012/397429		
Žiadateľ:	Pittel+Brausewetter Holding Slovakia s.r.o. Elektrárenská4, Bratislava		
Katastrálne územie:	Nové Mesto		
Parcelné číslo:	13590/34, 13590/37, 13590/45, 13590/46, 13590/74, 17090/49		
Odoslané: (<i>dátum</i>)	1.10.2012	pod č.	400 558

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:**B1: Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy:**

Pridelené (<i>dátum</i>):	27.9.2012	Pod. č. oddelenia:	- 397427 ODP/322/12 -P
Spracovateľ (<i>meno</i>):	Ing. Barloková		

Text stanoviska:

Z hľadiska dopravného plánovania k predaju pozemkov parc. č. 13590/34, 13590/37, 17090/45, 13590/78, 13590/45, 13590/46, 13590/74, 17090/49 v k.ú. Bratislava -Nové Mesto uvádzame:

- v zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov sú predmetné pozemky, ktoré tvoria priemyselný areál prevádzkovaný ako stavebný dvor v k. ú. Bratislava - Nové Mesto priamo dotknuté výhľadovým dopravným zámerom „Vonkajší polookruh Lamač – Galvaniho ulica“.
- Na predmetnú stavbu bola spracovaná dopravno urbanistická štúdia *Vonkajší polookruh Lamač – Galvaniho ulica, Bratislava* (spracovateľ PUDOS PLUS s.r.o., október 2011) súčasťou, ktorej sú aj mimoúrovňové križovatky s kľúčovými dopravnými radiálami mesta (o.i. aj s Vajnorskou ul.) ako aj súbežné komunikácie na obsluhu príslušného územia – kópiu situácie prikladáme.

Z dôvodu potreby zachovať dostatočnú územnú rezervu pre samotnú výhľadovú dopravnú stavbu, ako aj dostatočnú územnú rezervu pre obdobie jej realizácie **odporúčame predaj záujmových pozemkov v zredukovanom rozsahu** (zrejmy z prílohy, v ktorej je vyznačený okrem záberu dopravnej stavby aj 5 m široký pás – koridor potrebný na realizáciu dopravnej stavby). Z predmetu predaja požadujeme oddelení časti pozemkov, ktoré sú súčasťou územnej rezervy pre výhľadovú dopravnú stavbu.

Príloha: situácia – výhľadovej dopravnej stavby.

Vybavené (dátum):	28.9.2012	
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mikuš	28.9.2012

B2: Oddelenie prevádzky dopravy:

Pridelené (dátum):	27.9.2012	Pod. č. oddelenia:	397428/12
Spracovateľ (meno):	Ing. Klementová		
Text stanoviska: Z hľadiska prevádzky dopravy sa nevyjadrujeme, predaj sa netýka miestnych komunikácií I. a II. triedy.			
Vybavené (dátum):	1.10.2012		
Schválil dňa (meno, dátum):	Mgr. Lichnerová		1.10.2012

B1: Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy:

Pridelené (dátum):	28.9.2012	Pod. č. oddelenia:	OCH 397426/2012 Há-302
Spracovateľ (meno):	R. Horváthová		
Text stanoviska: Predmetné pozemky p. č. 13590/34, p. č. 13590/37, p. č. 13590/45, p. č. 13590/46, p. č. 13590/74 a p. č. 17090/49 v k. ú. Nové Mesto nezasahujú do komunikácií a verejného osvetlenia v správe OCH.			
Vybavené (dátum):	28.9.2012		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mikuš		28.9.2012

Ing. Květoslava Čurná
zástupkyňa riaditeľa magistrátu

R=20.0

MAC 1001 5120/12-2/89172
00P/322/2-4
154826/row

NOVE MESTO
R=15.00

R=20.50

MO 9,0150

KT 10,051 45

POJENIEK 1,2 230 m

10.1

ANAC

MO 9,0150

R = 4000.00
VB 10

NOVE MESTO

TK 9,896 89

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

finančné oddelenie

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

399141

Oddelenie správy nehnuteľností

Váš list číslo

51201/2012-2/396745

Naše číslo

MAG-2012/

Vybavuje/linka

Klabníková/568

Bratislava

27.09.2012

3139
396748

Vec

Oznámenie o pohľadávkach

Na základe Vašej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok, Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na finančné oddelenie za obdobie od 1.1.2000 do 26.09.2012 evidujeme zostatok pohľadávok voči:

- spoločnosť Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o., so sídlom Elektrárenská 4, 831 04 Bratislava, IČO: 35 914 211

v lehote splatnosti: 0,00 €

po lehote splatnosti: 0,00 €

Zároveň Vám oznamujeme, že finančné oddelenie nedisponuje databázou o daňovníkoch dane z nehnuteľností. Vo veci zistenia pohľadávok na dani z nehnuteľností je potrebné sa obrátiť na oddelenie daní a poplatkov magistrátu.

S pozdravom

Ing. Boris Kotes
vedúci finančného oddelenia
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava
3

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN
02/59 35 65 03

FAX
02/59 35 63 91

BANKOVÉ SPOJENIE
VÚB 6327012/0200

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
financne@bratislava.sk

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie miestnych daní a poplatkov

Blagoevova 9, P. O. Box 76, 850 05 Bratislava 55

Oddelenie správy nehnuteľností
Ing. Ivan Krištof
poverený vedením OSN

TU

Váš list číslo
SNM-2012/396745

Naše číslo
MAG/31626/2012/396747
398289/2012

Vybavuje/linka
Ing. Pešková/978

Bratislava
28.9.2012

Vec: Odpoveď na žiadosť

Na základe Vašej žiadosti Vám v zmysle § 11 ods. 6 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov oznamujeme nasledovné:

Referát ostatných daní neeviduje v evidencii dane za užívanie verejného priestranstva a ani v evidencii dane za ubytovanie spoločnosť Pittel+Brausewetter Holding Slovakia s.r.o., Elektrárnská 4, Bratislava, IČO: 35914211.

Referát PO dane z nehnuteľností neeviduje voči uvedenej spoločnosti žiadne pohľadávky.

Referát komunálneho odpadu neeviduje voči uvedenej spoločnosti žiadne pohľadávky.

S pozdravom

Ing. Peter Michalička
vedúci oddelenia

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**oddelenie územného rozvoja mesta**

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

SNM

TU

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS ORM 451584/12-297138

Ing.arch.Tomašáková/413

28.9.2012

MAG 413737/2012

**Vec: Územnoplánovacia informácia k návrhu na predaj nehnuteľností
v majetku hlavného mesta**

žiadateľ:	SNM pre spoločnosť Pittel + Brausewetter Holding Slovakia, s.r.o.
žiadosť č.j.:	MAGS SNM 51201/12/397132
zo dňa:	24.9.2012
pozemok parc. číslo:	- p.č. 13590/34 vo výmere 541 m ² - novovytvorený pozemok p.č. 13590/37 vo výmere 238 m ² , ktorý vznikol ako diel 1 z pozemku p.č. 13590/37 - diel 2 z pozemku 13590/37 vo výmere 202 m ² , ktorý bol priradený k pozemku p.č. 17090/45 - diel 3 z pozemku p.č. 13590/37 vo výmere 41 m ² , ktorý bol priradený k pozemku p.č. 13590/78 - p.č. 13590/45 vo výmere 142 m ² - p.č. 13590/46 vo výmere 10 m ² - p.č. 13590/74 vo výmere 19 m ² - novovytvorený pozemok p.č. 17090/49 vo výmere 1074 m ² , ktorý vznikol z pozemku p.č. 17090/1 (podľa Vami priloženej mapky)
katastrálne územie:	Nové Mesto
bližšia lokalizácia parcely v území:	ulica Stará Vajnorská
predaj pre účel:	Žiadateľ je vlastníkom stavby súp. č. 1366 na pozemkoch p.č. 13590/34, 37. Predmetné pozemky sa nachádzajú v priemyselnom areáli, ktorý prevádzkuje žiadateľ ako stavebný dvor.

Na základe posúdenia Vašej žiadosti poskytujeme územnoplánovaciu informáciu obsahujúcu podmienky využitia územia vyplývajúce z

- Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov

Laurinská 7, II. poschodie, č. dveri 208

TELEFÓN

02/59 35 62 35

FAX

02/59 35 64 46

BANKOVÉ SPOJENIE

VÚB 6327-012/0200

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

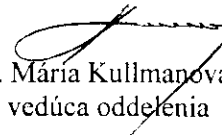
orm@bratislava.sk

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov podľa záväznej časti stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je záujmové územie funkčné využitie územia: **časť pre zmiešané územia obchodu a služieb výrobných a nevýrobných**, kód funkcie 502, t.j. územia pre umiestňovanie obslužných zariadení obchodu, výrobných a nevýrobných služieb s príslušnými súvisiacimi činnosťami. Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie a zariadenia pre požiarnu a civilnú obranu; **časť pre obslužnú komunikáciu FT C1 + C s MHD**; územie zasahuje ochranné a bezpečnostné pásmo plynu.

Pozemok je súčasťou územia, ktoré je definované ako stabilizované územie. Územný plán v stabilizovanom území predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

Územnoplánovacia informácia č.j. MAGS ORM 451584/12-297138 zo dňa 28.9.2012 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia, alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom


Ing. Mária Kullmanová
vedúca oddelenia

Co: Magistrát – ODP, OUP

Stanovisko
Referátu generelov technickej infraštruktúry OUP

Žiadateľ	SNM <i>Pittler - Zbuzo</i>		Referent OURM :
Predmet podania	Predaj pozemku		
Katastrálne územie	Nové Mesto	Parc.č.: 13590/34	
Č.j.	MAGS OUP 51 644/2012-397 137 MAGS SNM 51 201/2012-3/397 123		
GTI č.j.	GTI/453/12	OUP č. 745/12	
Dátum prijmu na GTI	28.9.2012	EIA č.	
Dátum exped. z GTI	2.10.2012	- 2. 10. 2012	Komu : <i>SUM</i> <i>401 318</i>
Podpis ved. referátu		Podpis ved. odd.	<i>[Signature]</i>

Funkčný systém : Zásobovanie vodou.
Spracovateľ : Ing. Daniel Pospíšil

Bez pripomienok.

Funkčný systém : Odkanalizovanie. Vodné toky a vodné plochy.
Spracovateľ : Uvoľnený z MG

Obrátiť !

Funkčný systém : Zásobovanie elektrickou energiou. Spracovateľ : Ing. Peter Hreško
Bez pripomienok.
Funkčný systém : Zásobovanie plynom. Zásobovanie teplom. Produktovody. Spracovateľ : Uvoľnený z MG
Funkčný systém : Telekomunikácie. Kolektory. Spracovateľ : Ing. Helena Šimlovičová
Bez pripomienok.
Spoločné pripomienky za všetky systémy technickej infraštruktúry (TI) Spracovateľ : Ing. Daniel Pospíšil



Mgr. Rudolf Husý
starosta
mestská časť Bratislava - Nové Mesto

Bratislava, 28. 09. 2012

č. j. Star.: 1108/ 2012

Vážený pán primátor,

na základe Vašej žiadosti zo dňa 24. 09. 2012 pod Vašou zn.: MAGS SNM/512012012 k zaujatiu stanoviska k predaju nehnuteľností spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o., so sídlom Elektrárenská 4 v Bratislave ako vlastníkov stavby so súpisným číslom 1366 na pozemkoch parc. č. 13590/34 a 13590/37, a to konkrétne pozemkov registra „C“ KN v katastrálnom území Nové Mesto:

- parc. č. 13590/34-zastavané plochy a nádvoria vo výmere 541 m²; LV 1516
 - novovytvorená parc. č. 13590/37-zastavané plochy a nádvoria vo výmere 238 m², ktorá vznikla GP č. 124/2012 ako diel 1 z pozemku parc. č. 13590/37, LV č. 1516
 - diel 2 z pozemku parc. č. 13590/37 vo výmere 202 m², LV č. 1516, ktorý bol GP č. 124/2012 pričlenený k pozemku parc. č. 17090/45, LV č. 4958
 - diel 3 z pozemku parc. č. 13590/37 vo výmere 41 m², LV č. 1516, ktorý bol GP č. 124/2012 pričlenený k pozemku parc. č. 13590/78, LV č. 4958
- parc. č. 13590/45 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 142 m², LV č. 1516
- parc. č. 13590/46 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 10 m², LV č. 1516
- parc. č. 13590/74 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 m², LV č. 5567
- novovytvorená parc. č. 17090/49 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1074 m², ktorá vznikla GP č. 121/2012 z pozemku parc. č. 17090/1, LV č. 1516;

Vám touto cestou oznamujem, že s predajom vyššie citovaných nehnuteľností spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o., so sídlom Elektrárenská 4 v Bratislave

s ú h l a s í m .

Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.

primátor hl. mesta Slovenskej republiky Bratislavy

Primaciálne nám. č. 1

814 99 Bratislava

Kúpna zmluva

č.

uzatvorená podľa § 588 a nasledujúcich ustanovení Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1

zastúpené : Milan Ftáčnik, primátor mesta

Peňažný ústav : ČSOB, a.s.

Číslo účtu : 25826343/7500

Variabilný symbol :

IČO : 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o.

Elektrárenská 4, 831 04 Bratislava

zastúpená :

Peňažný ústav :

Číslo účtu :

IČO : 35 914 211

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo:34291/B

(ďalej len „kupujúci“)

Čl. 1.

Predmet a účel zmluvy

1) Hlavné mesto je výlučným vlastníkom nasledovných nehnuteľností v k. ú. Nové Mesto, pozemkov registra „C“:

- parc.č. 13590/34 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 541 m², LV č. 1516
- parc. č. 13590/37 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 491 m², LV č. 1516
- parc.č. 13590/45 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 142 m², LV č. 1516
- parc.č. 13590/46 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 10 m², LV č. 1516
- parc.č. 17090/1 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 259 m², LV č. 1516
- parc.č. 13590/74 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 m², LV č. 5567

2) Predávajúci predáva a kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva nasledovné nehnuteľnosti v k. ú. Nové Mesto,

- pozemok registra „C“ parc.č. 13590/34 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 541 m², vedený na LV č. 1516
- novovytvorený pozemok registra „C“ parc. č. 13590/37 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 238 m², ktorý vznikol GP úradne overeným pod č. 1597/2012 dňa 7.8.2012 ako diel 1 z pozemku parc.č. 13590/37, vedeného na LV č. 1516

- diel 2 z pozemku registra „C“ parc.č. 13590/37 vo výmere 202 m², vedeného na LV č. 1516, ktorý bol GP úradne overeným pod č. 1597/2012 dňa 7.8.2012, pričlenený k pozemku registra „C“ parc.č. 17090/45, vedenému na LV č. 4958
- diel 3 z pozemku registra „C“ parc.č. 13590/37 vo výmere 41 m², vedeného na LV č. 1516, ktorý bol GP úradne overeným pod č. 1597/2012 dňa 7.8.2012, pričlenený k pozemku registra „C“ parc.č. 13590/78, vedenému na LV č. 4958
- pozemok registra „C“ parc.č. 13590/45 - zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 142 m², vedený na LV č. 1516
- pozemok registra „C“ parc.č. 13590/46 - zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 10 m², vedený na LV č. 1516
- pozemok registra „C“ parc.č. 13590/74 - zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 19 m², vedený na LV č. 5567
- novovytvorený pozemok registra „C“ parc. č. 17090/49 - zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 1074 m², ktorý vznikol GP úradne overeným pod č.1557/2012 dňa 8.8.2012 z pozemku registra „C“ parc.č. 17090/1, vedeného na LV č. 1516.

3) Kupujúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností v k.ú. Nové Mesto, stavby súp. č. 1366 na pozemku parc.č. 13590/34 (administratívna budova) a stavby súp. č. 1366 na pozemku parc.č. 13590/37 (murovaná hala), vedených na LV č. 4958, preto sa prevod pozemku parc. č. 13590/34 a novovytvoreného pozemku parc.č. 13590/37 realizuje v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov .

4) Diel 2 z pozemku parc.č. 13590/37 podľa GP č. 1597/2012, diel 3 z pozemku parc.č. 13590/37 podľa GP č. 1597/2012, pozemky parc. č. 13590/45, parc. č. 13590/46, parc.č. 13590/74 a novovytvorený pozemok parc.č. 17090/49 sú v tesnom susedstve s pozemkami vo vlastníctve kupujúceho, nachádzajú sa priemyselnom areáli, ktorý prevádzkuje kupujúci, preto sa prevod týchto pozemkov realizuje v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Slovenskej národnej rady o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Čl. 2 Kúpna cena

1) Predávajúci predáva nehnuteľnosti uvedené v čl. 1 odsek 2 za kúpnu cenu celkom **199 798,08 Eur**, slovom : stodeväťdesiatdeväťtisícstodeväťdesiatosem eur osem centov kupujúcemu, ktorý nehnuteľnosti za túto cenu kupuje.

2) Kúpna cena pozemkov uvedených v čl. 1 ods. 2, bola stanovená na základe znaleckých posudkov č. 72/2012, č. 74/2012, č. 93/2012, vypracovaných znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvie pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností Ing. Danielom Cibulom, v sume celkom 199 789,08 Eur.

3) Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu v sume **199 789, 08 Eur**, na účet hlavného mesta SR Bratislavy 25826343/7500, vedený v ČSOB, a.s., **variabilný symbol č.**, naraz do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania tejto kúpnej zmluvy.

4) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatí riadne a včas celkovú kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci, v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas, povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou, úroky z omeškania podľa ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Čl. 4

Právo spätnej kúpy

1) Predávajúci si v súlade s ustanovením § 607 a nasl. Občianskeho zákonníka vyhradzuje právo spätnej kúpy k nasledovným pozemkom v k.ú. Nové Mesto (alebo ich častiam):

- diel 2 z pozemku registra „C“ parc.č. 13590/37 vo výmere 202 m², vedeného na LV č. 1516, ktorý bol GP úradne overeným pod č. 1597/2012 dňa 7.8.2012, pričlenený k pozemku registra „C“ parc.č. 17090/45, vedenému na LV č. 4958, za kúpnu cenu 17 042,74 Eur
- diel 3 z pozemku registra „C“ parc.č. 13590/37 vo výmere 41 m², vedeného na LV č. 1516, ktorý bol GP úradne overeným pod č. 1597/2012 dňa 7.8.2012, pričlenený k pozemku registra „C“ parc.č. 13590/78, vedenému na LV č. 4958, za kúpnu cenu 3 255,40 Eur
- pozemok registra „C“ parc.č. 13590/45 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 142 m², vedený na LV č. 1516, za kúpnu cenu 11 274,80 Eur
- pozemok registra „C“ parc.č. 13590/46 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 10 m², vedený na LV č. 1516, za kúpnu cenu 794,00 Eur
- pozemok registra „C“ parc.č. 13590/74 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 m², vedený na LV č. 5567, za kúpnu cenu 1 508,60 Eur
- novovytvorený pozemok registra „C“ parc. č. 17090/49 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1074 m², ktorý vznikol GP úradne overeným pod č.1557/2012 dňa 8.8.2012 z pozemku registra „C“ parc.č. 17090/1, vedeného na LV č. 1516, za kúpnu cenu 85 275,60 Eur.

V prípade spätnej kúpy častí vyššie uvedených pozemkov si predávajúci vyhradzuje právo spätnej kúpy častí pozemkov za zodpovedajúcu časť kúpnej ceny.

2) Predávajúci si vyhradzuje právo spätnej kúpy k pozemkom uvedeným v odseku 1) tohto článku na dobu 50 rokov odo dňa schválenia uznesenia MsZ č..... zo dňa, t.z. do.....

3) Kupujúci je povinný uzatvoriť s predávajúcim zmluvu o spätnej kúpe pozemkov uvedených v odseku 1) tohto článku do 1 mesiaca odo dňa doručenia písomnej výzvy predávajúceho na uzatvorenie zmluvy o spätnej kúpe pozemkov.

Čl. 4

Ťarchy

1) Predávajúci prehlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by na predávaných nehnuteľnostiach viazli nejaké dlhy, bremená, ani iné právne povinnosti.

2) Predávajúci prehlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol, ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy, uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

Čl. 5

Odstúpenie od zmluvy

1) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. 6

Osobitné ustanovenia

1) Prevod nehnuteľnosti schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa2012 uznesením č., v súlade s § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

2) Kupujúci prehlasuje, že mu je predmet kúpy, uvedený v čl. 1 ods. 2, dobre známy, a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

3) Kupujúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju nehnuteľností uvedených v čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia územného rozvoja mesta zo dňa, súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa, stanoviskom referátu generelov technickej infraštruktúry oddelenia územného plánovania zo dňa

4) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

6) Kupujúci sa zaväzuje, že uhradí správny poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

Čl. 7

Platnosť a účinnosť zmluvy

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

2) Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ust. § 5a ods. 5 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších

predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby – predávajúceho.

3) Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Správy katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu o povolení vkladu. Dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva prechádzajú na kupujúceho všetky práva a povinnosti spojené s vlastníctvom nehnuteľnosti.

4) Kupujúci súhlasí s použitím jeho osobných údajov pre účely tejto kúpnej zmluvy a so zverejnením tejto kúpnej zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

5) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci po dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t.z. po zaplatení kúpnej ceny. Za zaplatenie kúpnej ceny sa považuje jej pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny sa kúpna cena považuje za zaplatenú až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

6) Do doby povolenia vkladu vlastníckeho práva sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

Čl. 8

Záverečné ustanovenia

1) Zmluvné strany vyhlasujú, že porozumeli obsahu tejto zmluvy v celom rozsahu, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

2) Na znak súhlasu potvrdzujú túto zmluvu svojimi podpismi.

3) Kúpna zmluva sa vyhotovuje v 6-ich exemplároch, z ktorých 2 vyhotovenia zašle predávajúci na Katastrálny úrad v Bratislave, Správu katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu za účelom povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy obidvomi zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, rovnopis zmluvy odovzdá predávajúci kupujúcemu až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

V Bratislave, dňa

Hlavné mesto SR Bratislava

V Bratislave, dňa

**Pittel + Brausewetter
Holding Slovakia s.r.o.**

Milan Ftáčnik
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

K bodu č. 17

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, parc. č. 13590/34 a novovytvoreného pozemku parc. č. 13590/37, spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o. so sídlom v Bratislave a Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, dielu 2 z pozemku parc. č. 13590/37 podľa GP č. 1597/2012, dielu 3 z pozemku parc. č. 13590/37 podľa GP č. 1597/2012, parc. č. 13590/45, parc. č. 13590/46, parc. č. 13590/74 a novovytvoreného pozemku parc. č. 17090/49, spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o. so sídlom v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča MsZ schváliť**

1. v súlade s § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, predaj nehnuteľností v k.ú. Nové Mesto, a to: pozemku registra „C“ parc.č. 13590/34 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 541 m², vedeného na LV č. 1516 a novovytvoreného pozemku registra „C“ parc. č. 13590/37 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 238 m², ktorý vznikol GP úradne overeným pod č. 1597/2012 dňa 7.8.2012 ako diel 1 z pozemku parc.č. 13590/37, vedeného na LV č. 1516, spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o., IČO: 35 914 211, so sídlom na Elektrárenskej 4 v Bratislave, za cenu celkom 80 646,94 Eur.

2. v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako prípad hodný osobitného zreteľa (ide o pozemky, ktoré sú v tesnom susedstve s pozemkami vo vlastníctve žiadateľa, nachádzajú sa priemyselnom areáli, ktorý prevádzkuje žiadateľ), predaj nehnuteľností v k.ú. Nové Mesto, a to: dielu 2 z pozemku registra „C“ parc.č. 13590/37 vo výmere 202 m², vedeného na LV č. 1516, ktorý bol GP úradne overeným pod č. 1597/2012 dňa 7.8.2012, pričlenený k pozemku registra „C“ parc.č. 17090/45, vedenému na LV č. 4958; dielu 3 z pozemku registra „C“ parc.č. 13590/37 vo výmere 41 m², vedeného na LV č. 1516, ktorý bol GP úradne overeným pod č. 1597/2012 dňa 7.8.2012, pričlenený k pozemku registra „C“ parc.č. 13590/78, vedenému na LV č. 4958; pozemku registra „C“ parc.č. 13590/45 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 142 m², vedeného na LV č. 1516; pozemku registra „C“ parc.č. 13590/46 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 10 m², vedeného na LV č. 1516; pozemku registra „C“ parc.č. 13590/74 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 m², vedeného na LV č. 5567; novovytvoreného pozemku registra „C“ parc. č. 17090/49 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1074 m², ktorý vznikol GP úradne overeným pod č.1557/2012 dňa 8.8.2012 z pozemku registra „C“ parc.č. 17090/1, vedeného na LV č. 1516, spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o., IČO: 35 914 211, so sídlom na Elektrárenskej 4 v Bratislave, za cenu celkom 119 151,14 Eur, s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

3. Hlavné mesto SR Bratislava si vyhradzuje v súlade s ustanovením § 607 Občianskeho zákonníka právo spätnej kúpy pozemkov uvedených v bode 2. tohto uznesenia (alebo ich častí), za kúpnu cenu celkom 119 151,14 Eur (v prípade spätnej kúpy častí pozemkov za zodpovedajúcu časť kúpnej ceny), na dobu 50 rokov odo dňa schválenia tohto uznesenia.

Hlasovanie:

prítomní: 6, za: 0, proti: 5, zdržal sa: 1

Materiál nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia.

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová
V Bratislave, 09.10.2012

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, parc. č. 13590/34 a novovytvoreného pozemku parc. č. 13590/37, spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o., so sídlom v Bratislave, a návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, dielu 2 z pozemku parc. č. 13590/37 podľa GP č. 1597/2012, dielu 3 z pozemku parc. č. 13590/37 podľa GP č. 1597/2012, parc. č. 13590/45, parc. č. 13590/46, parc. č. 13590/74, a novovytvoreného pozemku parc. č. 17090/49, spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o., so sídlom v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Kód uzn.: 5.2

5.2.4

5.2.7

Uznesenie č. 654/2012

zo dňa 11. 10. 2012

Mestská rada po prerokovaní materiálu

A. odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy
schváliť

1. Podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj nehnuteľností v k. ú. Nové Mesto, a to: pozemku registra „C“ parc. č. 13590/34 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 541 m², vedeného na LV č. 1516 a novovytvoreného pozemku registra „C“ parc. č. 13590/37 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 238 m², ktorý vznikol GP úradne overeným pod č. 1597/2012, dňa 07. 08. 2012 ako diel 1 z pozemku parc. č. 13590/37, vedeného na LV č. 1516, spoločnosti Pittel + Brausewetter Holding Slovakia s.r.o., IČO 35914211, so sídlom na Elektrárenskej 4 v Bratislave, za cenu celkom 80 646,94 Eur.

2. Podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako prípad hodný osobitného zreteľa (ide o pozemky, ktoré sú v tesnom susedstve s pozemkami vo vlastníctve žiadateľa, nachádzajú sa v priemyselnom areáli, ktorý prevádzkuje žiadateľ), predaj nehnuteľností v k. ú. Nové Mesto, a to: dielu 2 z pozemku registra „C“ parc.č. 13590/37 vo výmere 202 m², vedeného na LV č. 1516, ktorý bol GP úradne overeným pod č. 1597/2012, dňa 07. 08. 2012, pričlenený k pozemku registra „C“ parc. č. 17090/45, vedenému na LV č. 4958; dielu 3 z pozemku registra „C“ parc.č. 13590/37 vo výmere 41 m², vedeného na LV č. 1516, ktorý bol GP úradne overeným pod č. 1597/2012 dňa 07. 08. 2012, pričlenený k pozemku registra „C“ parc. č. 13590/78, vedenému na LV č. 4958; pozemku registra „C“ parc. č. 13590/45 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 142 m², vedeného na LV č. 1516; pozemku registra „C“ parc. č. 13590/46 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 10 m², vedeného na LV č. 1516; pozemku registra „C“ parc. č. 13590/74 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 m², vedeného na LV č. 5567; novovytvoreného pozemku registra „C“ parc. č. 17090/49 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1074 m², ktorý vznikol GP úradne overeným pod č.1557/2012 dňa 8.8.2012 z pozemku registra „C“ parc. č. 17090/1, vedeného na LV č. 1516, spoločnosti Pittel +

Brausewetter Holding Slovakia s.r.o., IČO 35914211, so sídlom na Elektrárenskej 4 v Bratislave, za cenu celkom 119 151,14 Eur,

s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.
3. Hlavné mesto SR Bratislava si vyhradzuje v súlade s ustanovením § 607 Občianskeho zákonníka právo spätnej kúpy pozemkov uvedených v bode 2. tohto uznesenia (alebo ich častí), za kúpnu cenu celkom 119 151,14 Eur (v prípade spätnej kúpy častí pozemkov za zodpovedajúcu časť kúpnej ceny), na dobu 50 rokov odo dňa schválenia tohto uznesenia.

B. žiada

primátora hlavného mesta SR Bratislavy
rokovat' s kupujúcim o zvýšení kúpnej ceny

- - -

